



**PLZEŇSKÁ
TEPLÁRENSKÁ**

Více než energie 



Dodatek č. 1

k Rámcové smlouvě o poskytování služeb a dodávce zboží

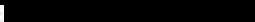
číslo smlouvy objednatele: D2025/0049

číslo smlouvy zhotovitele: 25-210165/25

(dále také jako „smlouva“ nebo „smlouva o dílo“)

Úklidové, sanační a zahradnické práce v areálu ENERGETIKA a na Vodárně Radčice

Plzeňská teplárenská, a.s., Doubravská 2780/1, 301 00 Plzeň

e-mail:  www.plzenska-teplarenska.cz

IČ: 49790480, DIČ: CZ49790480, bankovní spojení: 

Společnost zapsána v Obchodním rejstříku u Krajského soudu v Plzni, oddíl B, vložka 392

Město  Plzeň



uzavřený mezi smluvními stranami, jimiž jsou:

1. jako objednatel

Plzeňská teplárenská, a.s.

sídlem 301 00 Plzeň, Doubravecká 2760/1

IČ: 497 90 480

DIČ: CZ49790480

zapsaná v OR vedeném KS v Plzni, oddíl B, vložka 392

bankovní spojení:

č. účtu:

zastoupená:

osoba objednatele oprávněná jednat ve věcech:

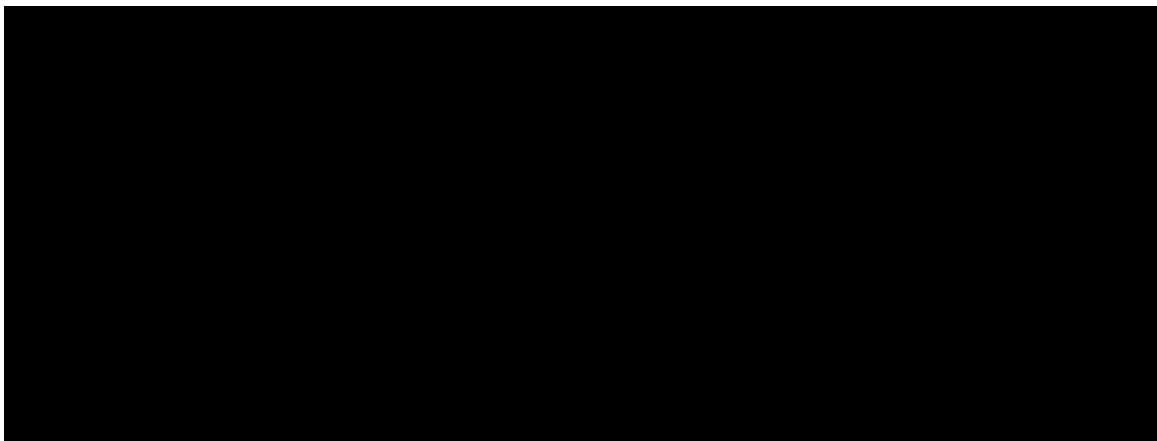
- smluvních:

- technických:

(dále jen „objednatel“)

a

2. jako zhotovitel



(dále jen „zhotovitel“)

(objednatel a zhotovitel dále také společně jako „smluvní strany“ nebo jednotlivě jako „smluvní strana“)

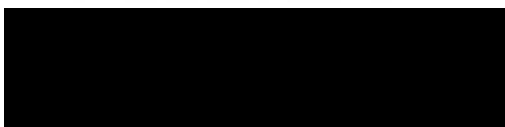
Článek I. Předmět dodatku

- (1) Objednatel a zhotovitel spolu uzavřeli dne 24. 2. 2025 Rámcovou smlouvu o poskytování služeb a dodávce zboží č. D2025/0049 „Úklidové, sanační a zahradnické práce v areálu ENERGETIKA a na Vodárně Radčice“ (dále jen „Rámcová smlouva“).
- (2) Účastníci se dohodli, že obsah Rámcové smlouvy se doplňuje a mění takto:

Článek I. s názvem „Předmět Smlouvy“ odst. (1) se upravuje aktualizovanou Přílohou č. 1 s názvem „Výkaz výměr – úklid“.


Článek I. s názvem „Předmět Smlouvy“ odst. (4) se upravuje aktualizací kontaktní osoby zhotovitele takto:

Kontaktní osoba zhotovitele:



Článek I. s názvem „Předmět Smlouvy“ odst. (6) se upravuje aktualizovanou Přílohou č. 5 s názvem „Vzor tiskopisu Dílčí požadavek služby (DPS).“

Článek II. s názvem „Cena za úklidové služby/zboží“ odst. (1) se upravuje a nyní zní takto:

- (1) Cena za pravidelné úklidové služby je stanovena a smluvně sjednána paušální sazbou vycházející z cen uvedených v příloze č. 1 této smlouvy a činí  Kč/měsíc.

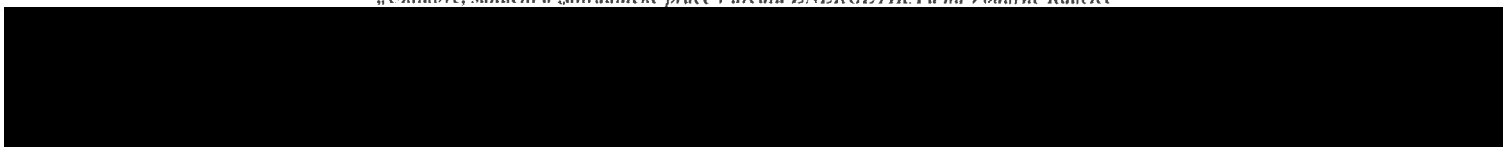
Článek VIII. s názvem „Ostatní práva a povinnosti smluvních stran“ odst. (6) se upravuje a nyní zní takto:

- (6) Zhotovitel je povinen dodržovat povinnosti označené jako „Povinnosti externího subjektu působícího v areálech společnosti Plzeňská teplárenská, a.s.“ a jako „PRAVIDLA vstupů, vjezdů a režim užívání společných komunikací v průmyslovém areálu ŠKODA v Plzni“, které jsou dostupné na stránkách objednatele www.plzenskateplarenska.cz v sekci „Ke stažení – Dokumenty“. Zhotovitel podpisem této smlouvy potvrzuje, že se s těmito povinnostmi řádně seznámil.

V souvislosti s úpravami Článku VIII. s názvem „Povinnosti smluvních stran“, odst. (6) se **zrušuje původní příloha č. 6** s názvem „Povinnosti externího subjektu působícího v objektech Plzeňské teplárenské, a.s.“ a **příloha č. 7** s názvem „Pravidla vstupů, vjezdů a režim užívání společných komunikací v průmyslovém areálu ŠKODA v Plzni“.

Článek II. Závěrečná ustanovení

- (1) Ostatní ustanovení Rámcové smlouvy zůstávají v platnosti.
- (2) Smluvní strany berou na vědomí, že Plzeňská teplárenská, a.s. je právnickou osobou, v níž má většinovou majetkovou účast územní samosprávný celek, a proto se na tuto smlouvu (dále také jen „smlouva“), v souladu s § 2 odst. 1 písm. n) zákona č. 340/2015 Sb., o zvláštních podmínkách účinnosti některých smluv, uveřejňování těchto smluv a o registru smluv (zákon o registru smluv), ve znění pozdějších předpisů (dále také jen „ZRS“), vztahuje povinnost uveřejnění prostřednictvím registru smluv (dále také jen „Registr smluv“).
- (3) Smluvní strany dále prohlašují, že údaje o smluvní straně, se kterou Plzeňská teplárenská, a.s. uzavírá tuto smlouvu, a ceně tvoří obchodní tajemství, a z tohoto důvodu budou tyto údaje (metadata) vyloučeny z uveřejnění v Registru smluv ve smyslu ust. § 5 odst. 6 ZRS.
- (4) Smluvní strany se dohodly a souhlasí s tím, že tuto smlouvu uveřejní v Registru smluv pouze Plzeňská teplárenská, a.s., a to ve verzi pro uveřejnění, tj. po znečitelnění údajů (metadat), které tvoří obchodní tajemství, a to nejpozději do 30 dnů po podpisu této smlouvy.
- (5) Osobní údaje uvedené v této smlouvě jsou určeny a využity pouze pro účely uzavření tohoto smluvního vztahu a případného plnění vyplývající z předmětu smlouvy; nebudou dále zpracovávány pro jiné účely. Smluvní strany dále prohlašují a zavazují se, že v případě nakládání



s osobními údaji při realizaci a plnění této smlouvy budou postupovat v souladu s právem Evropské unie, zejména s nařízením Evropského parlamentu a Rady (EU) ze dne 27. 4. 2016 č. 2016/679, o ochraně fyzických osob v souvislosti se zpracováním osobních údajů a o volném pohybu těchto údajů a o zrušení směrnice 95/46/ES a příslušnou účinnou a aplikovatelnou národní legislativou vztahující se k ochraně a zpracování osobních údajů.

- (6) Tento dodatek nabývá platnosti od **1. 2. 2026** a účinnosti dnem uveřejnění v Registru smluv.
- (7) Tento dodatek je vyhotoven v jednom vyhotovení elektronicky signovaném smluvními stranami, z nichž každé smluvní straně přísluší po jedné kopii signovaného souboru.
- (8) Účastníci si tento dodatek přečetli, jeho obsah je jim srozumitelný a odpovídá jejich pravé a svobodné vůli. Na důkaz toho připojují své podpisy.

Aktualizované přílohy:

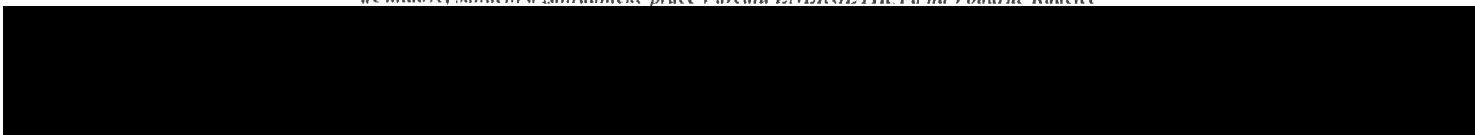
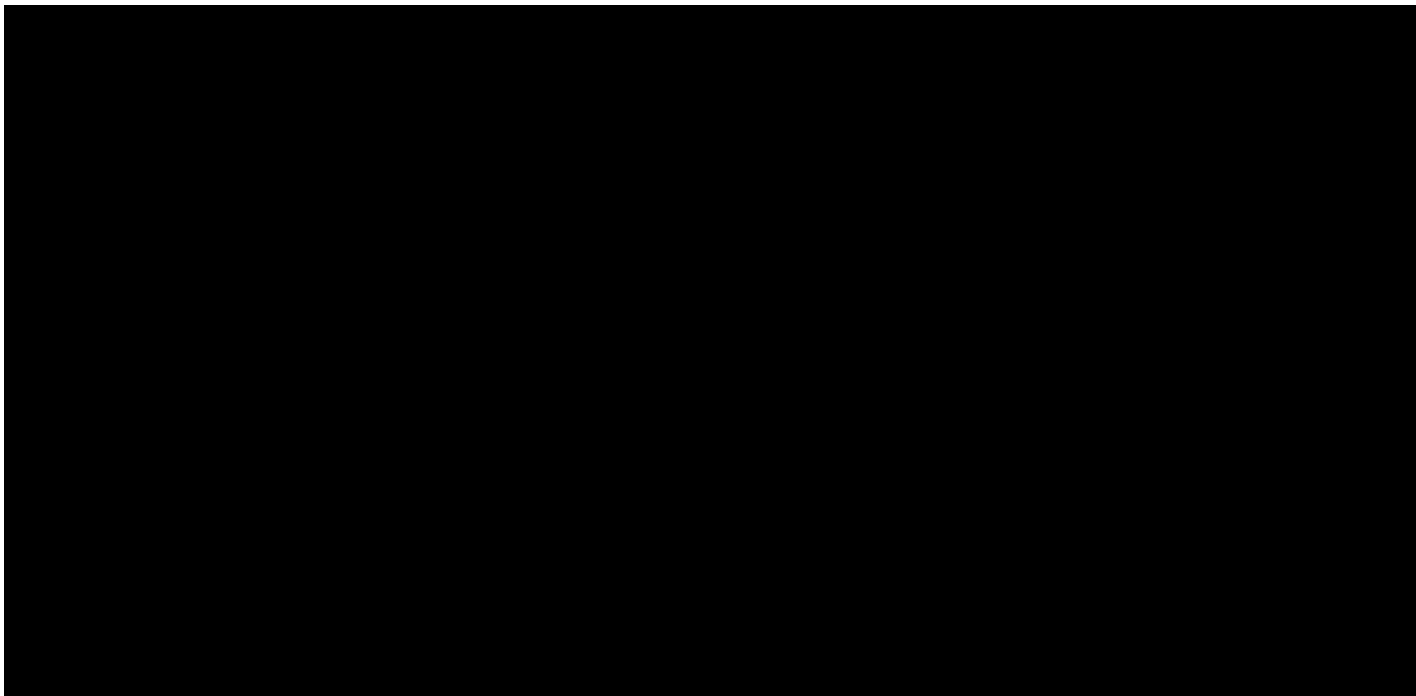
- č. 1) Výkaz výměr – úklid
- č. 5) Vzor tiskopisu Dílčí požadavek služby (DPS)

V Plzni dne:

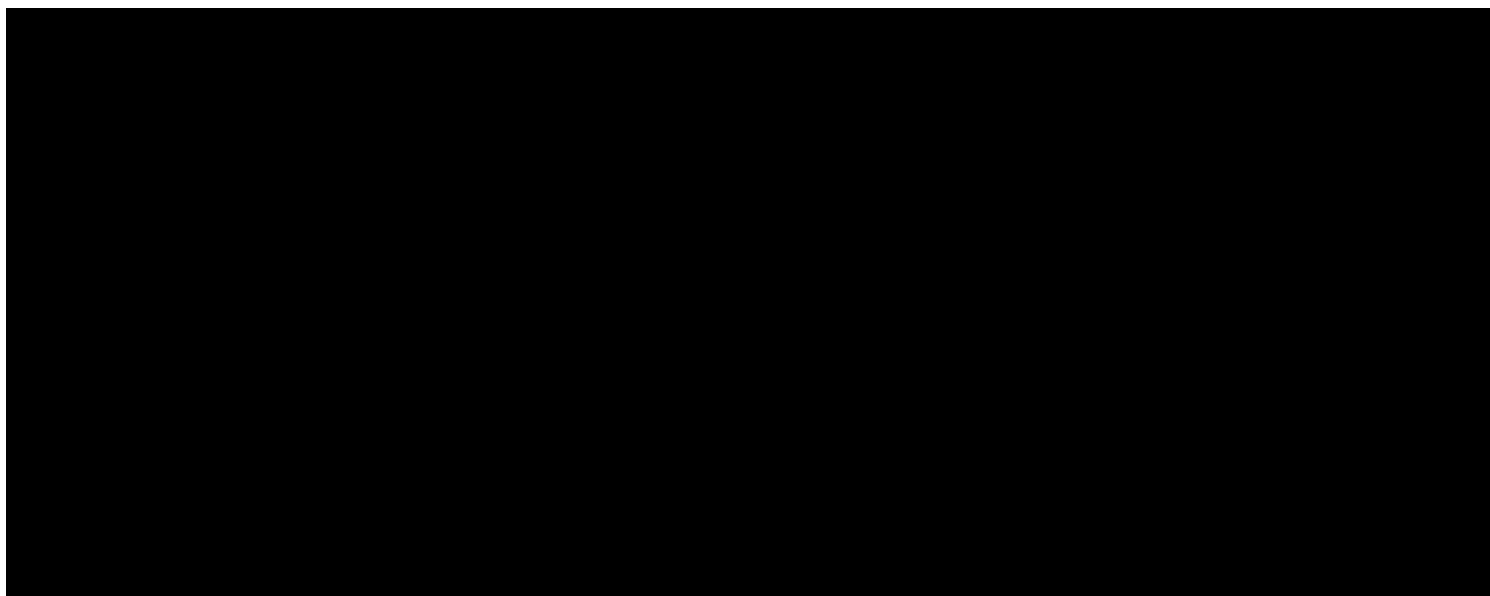
V Praze dne:

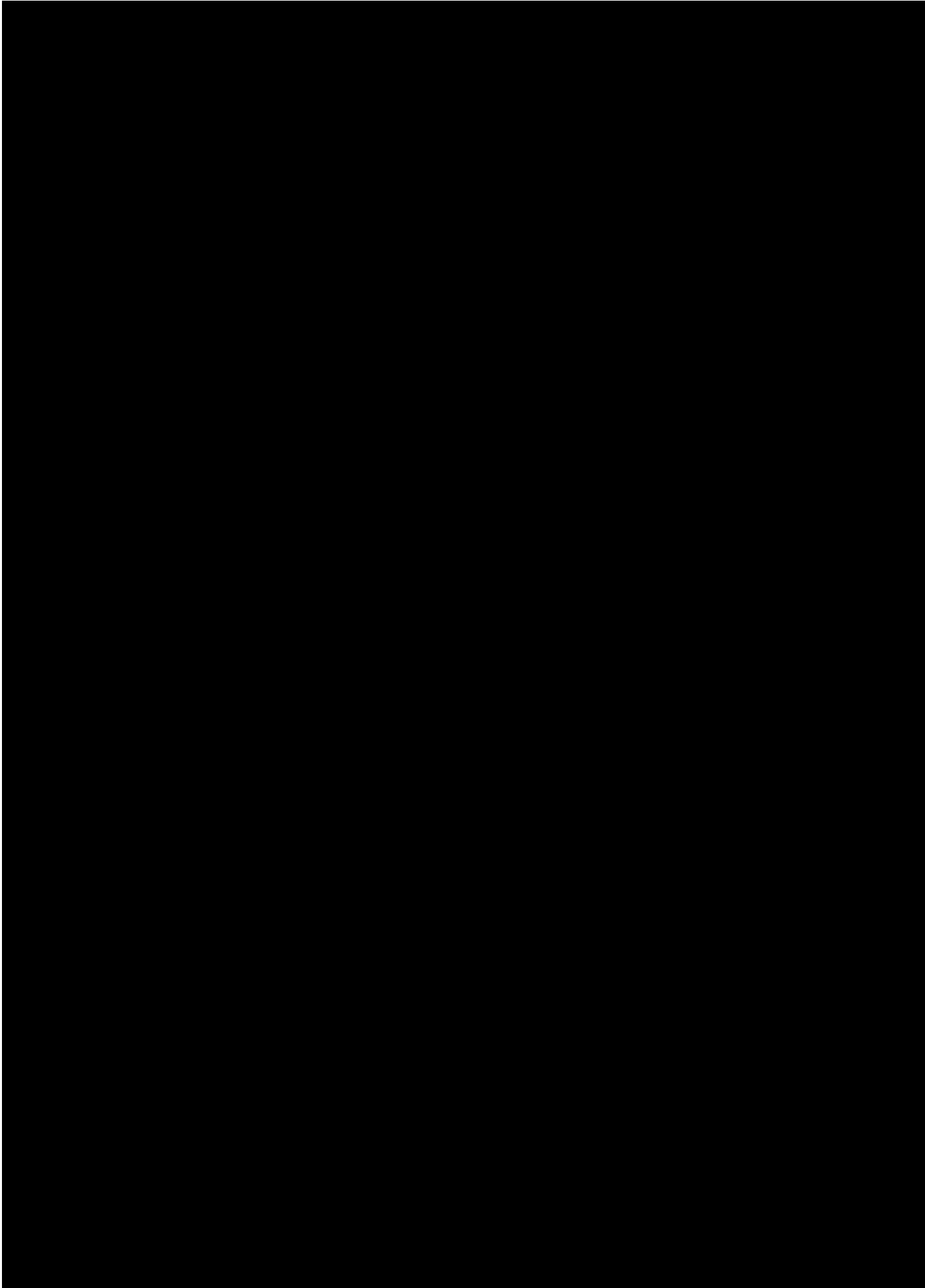
Za objednatele:

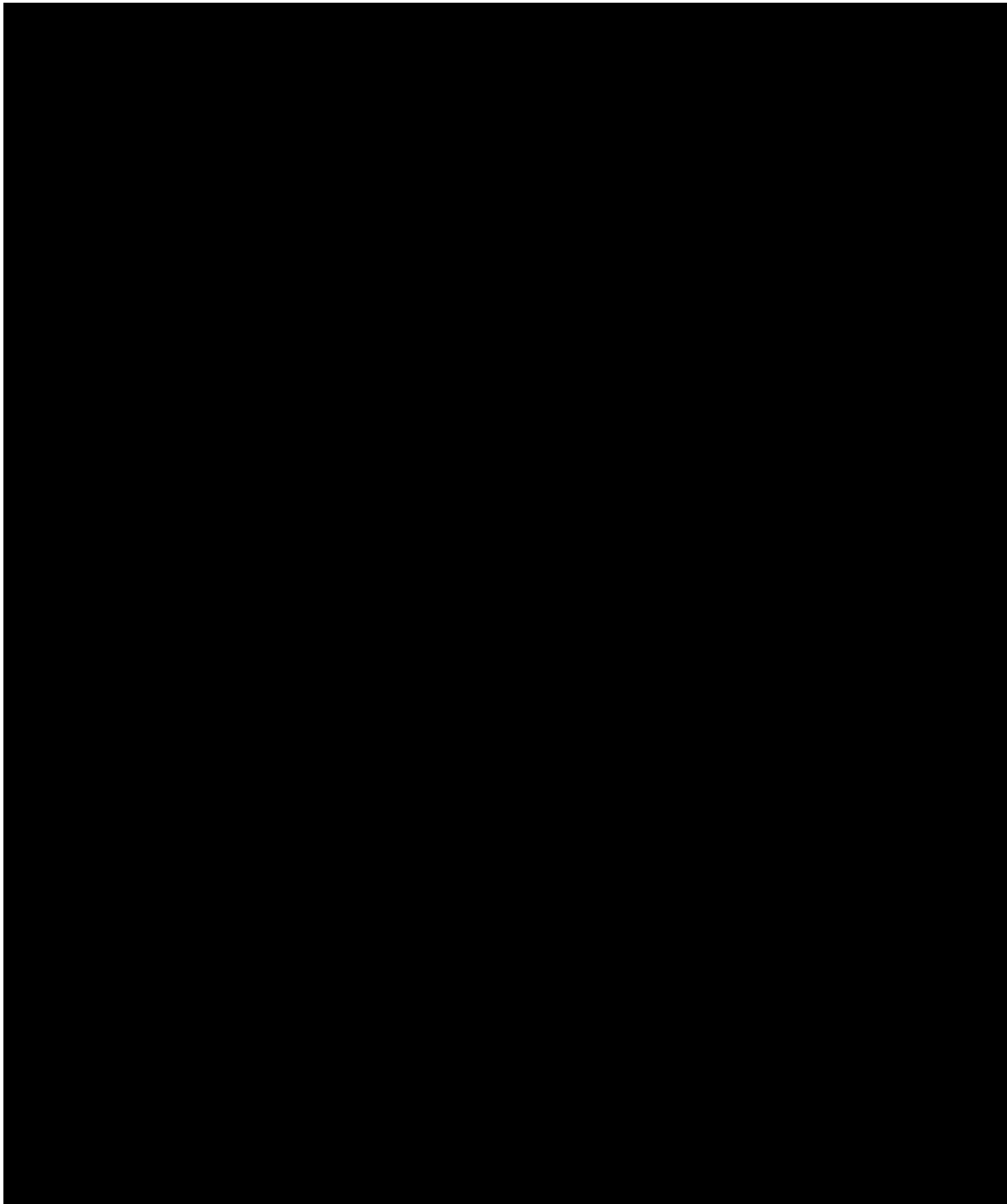
Za zhotovitele:

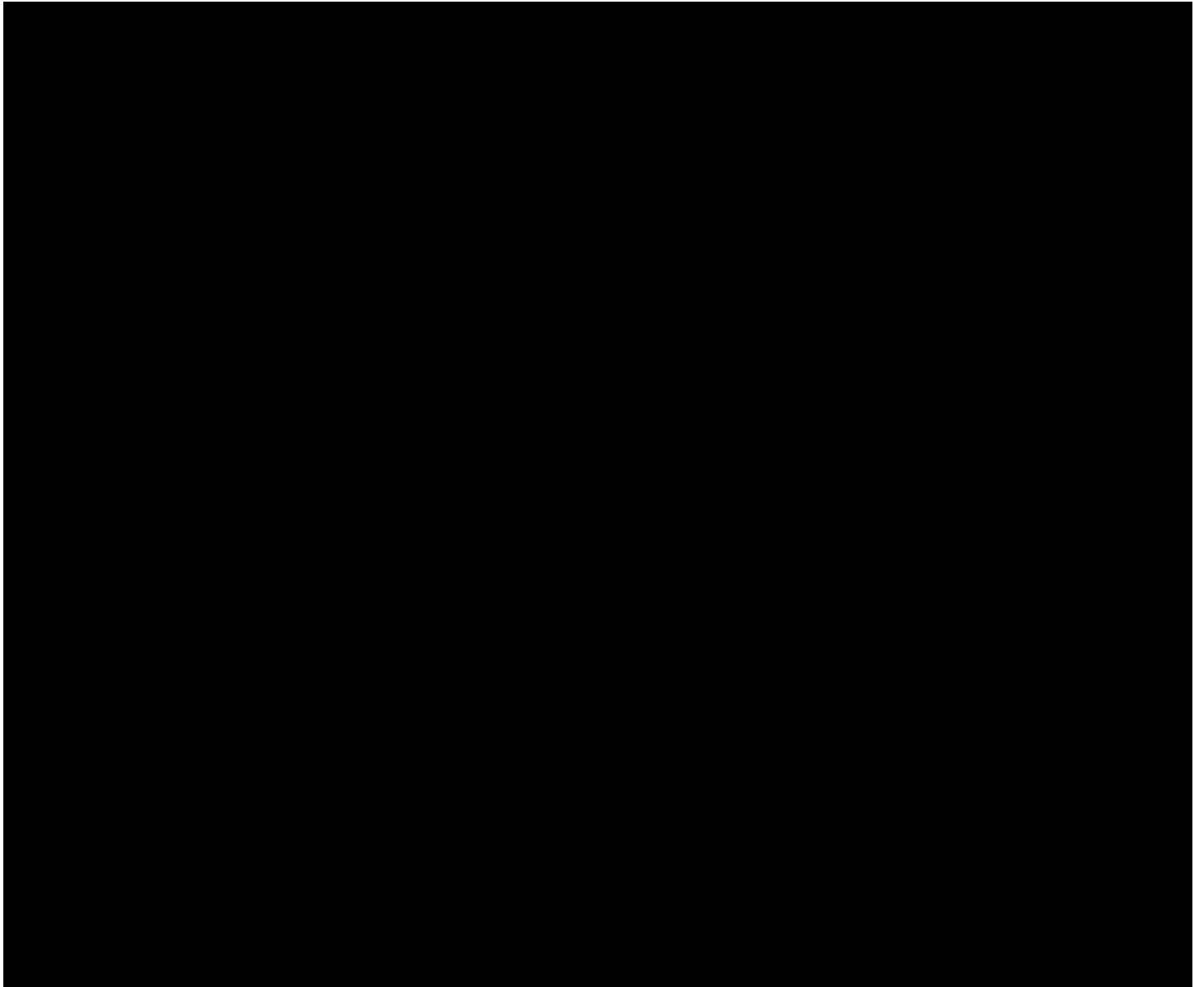


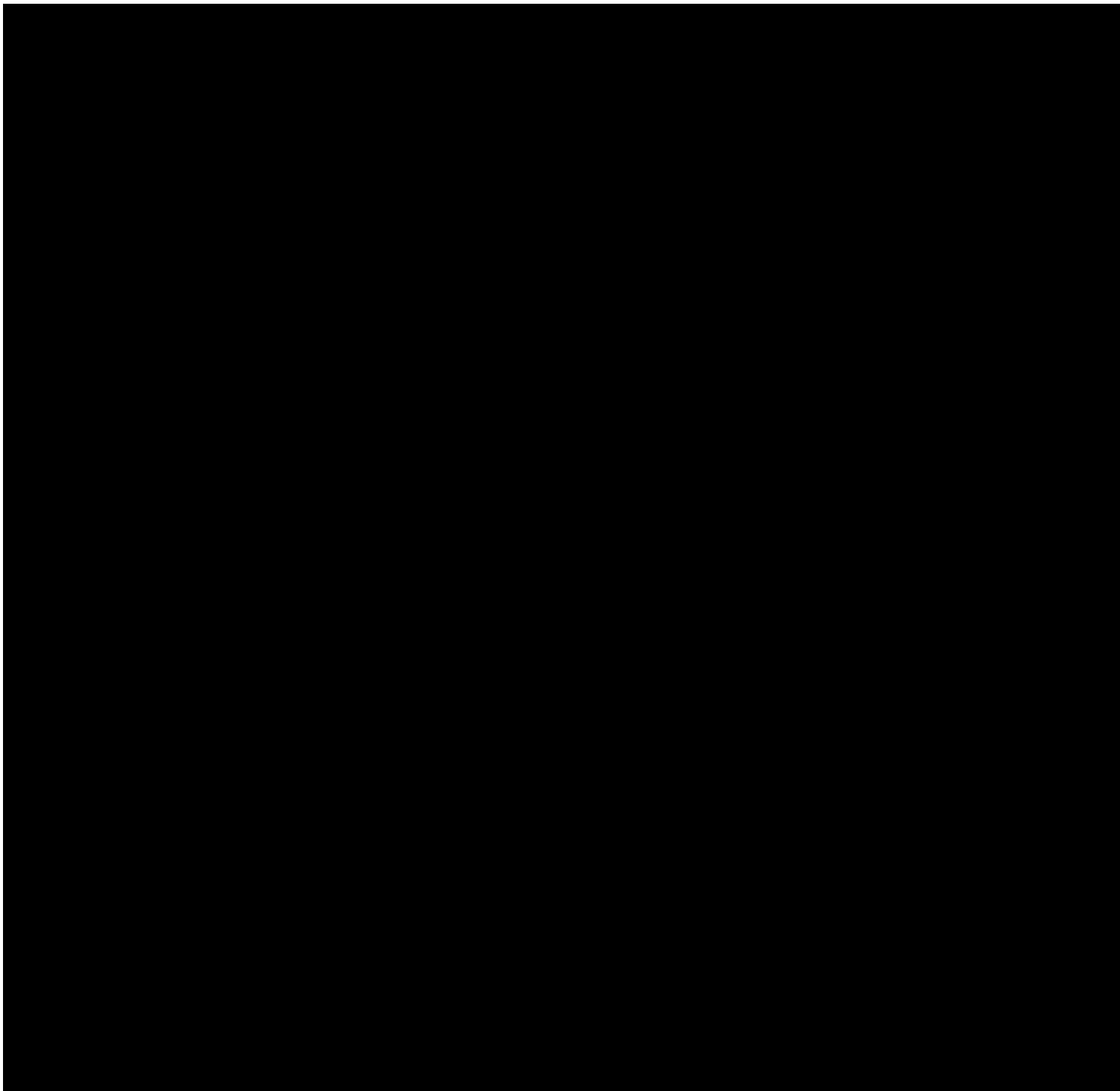
Celkem pravidelné úklidové služby

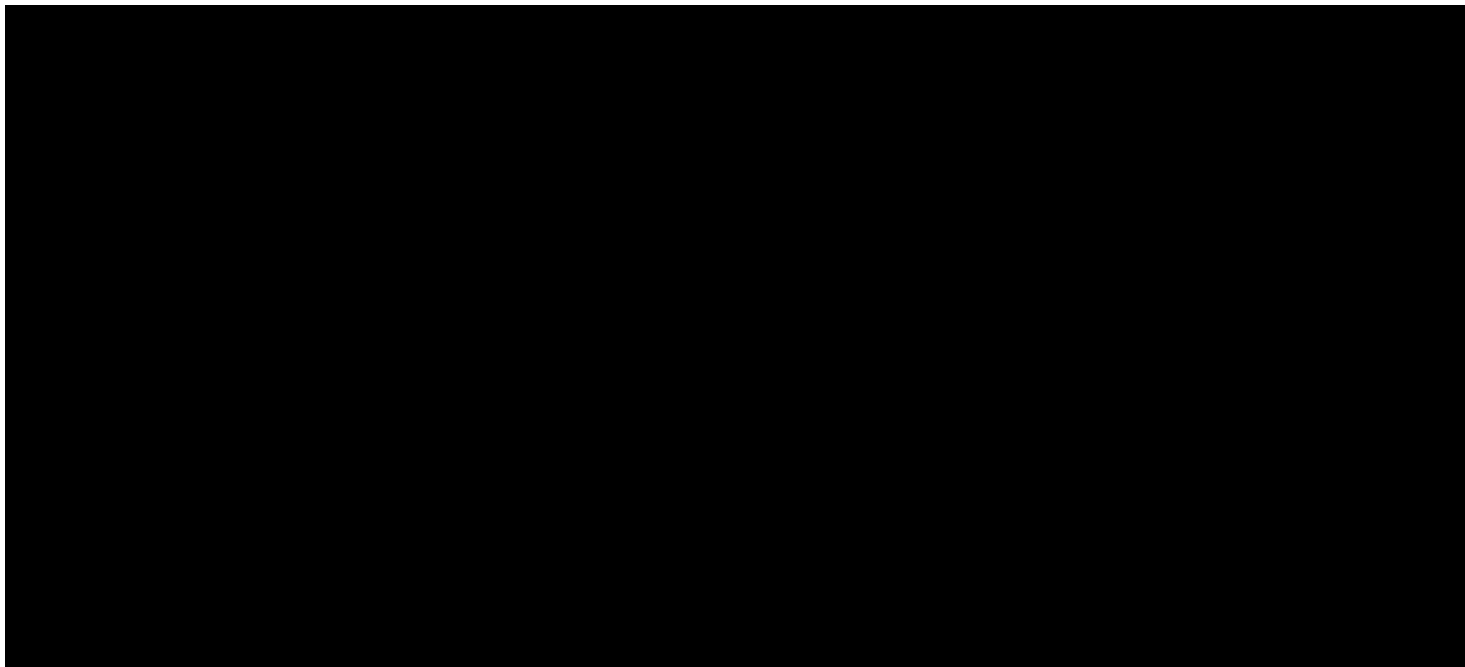


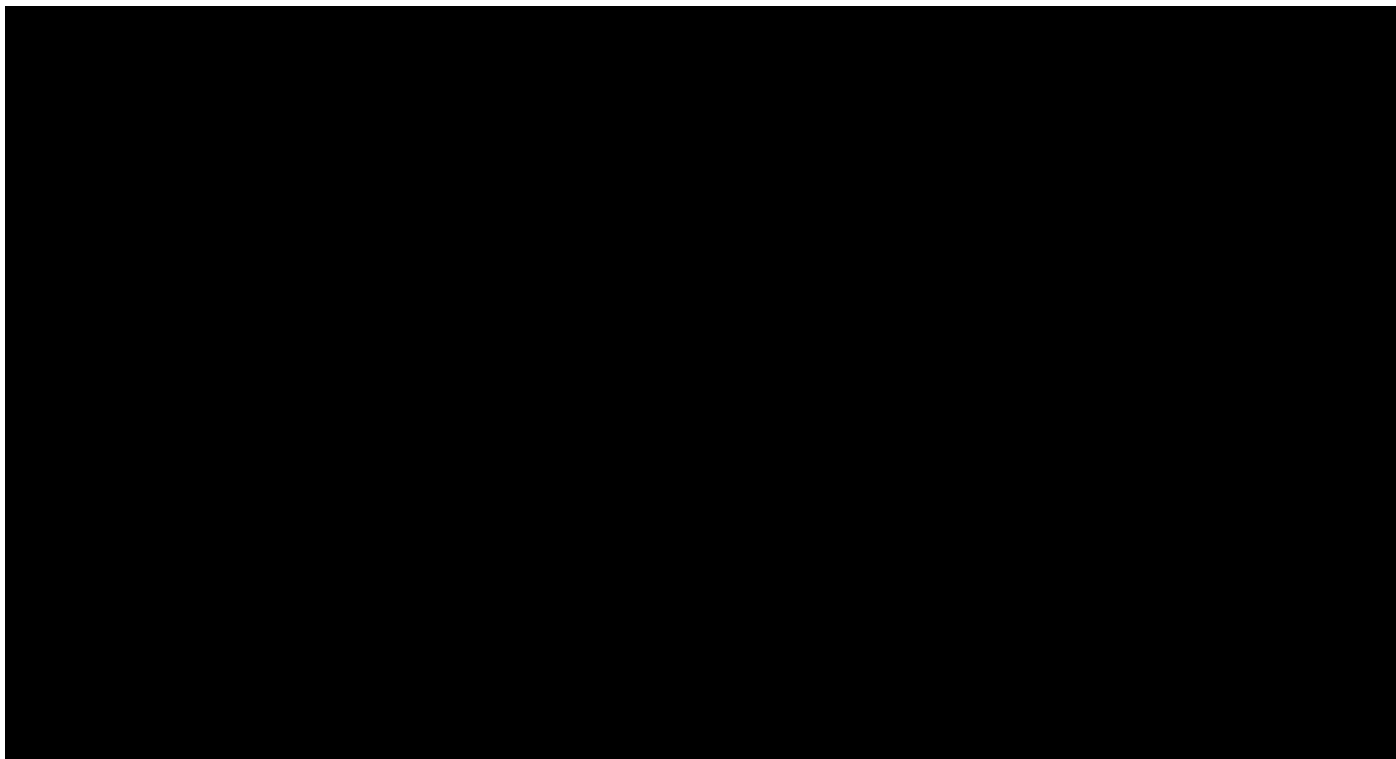


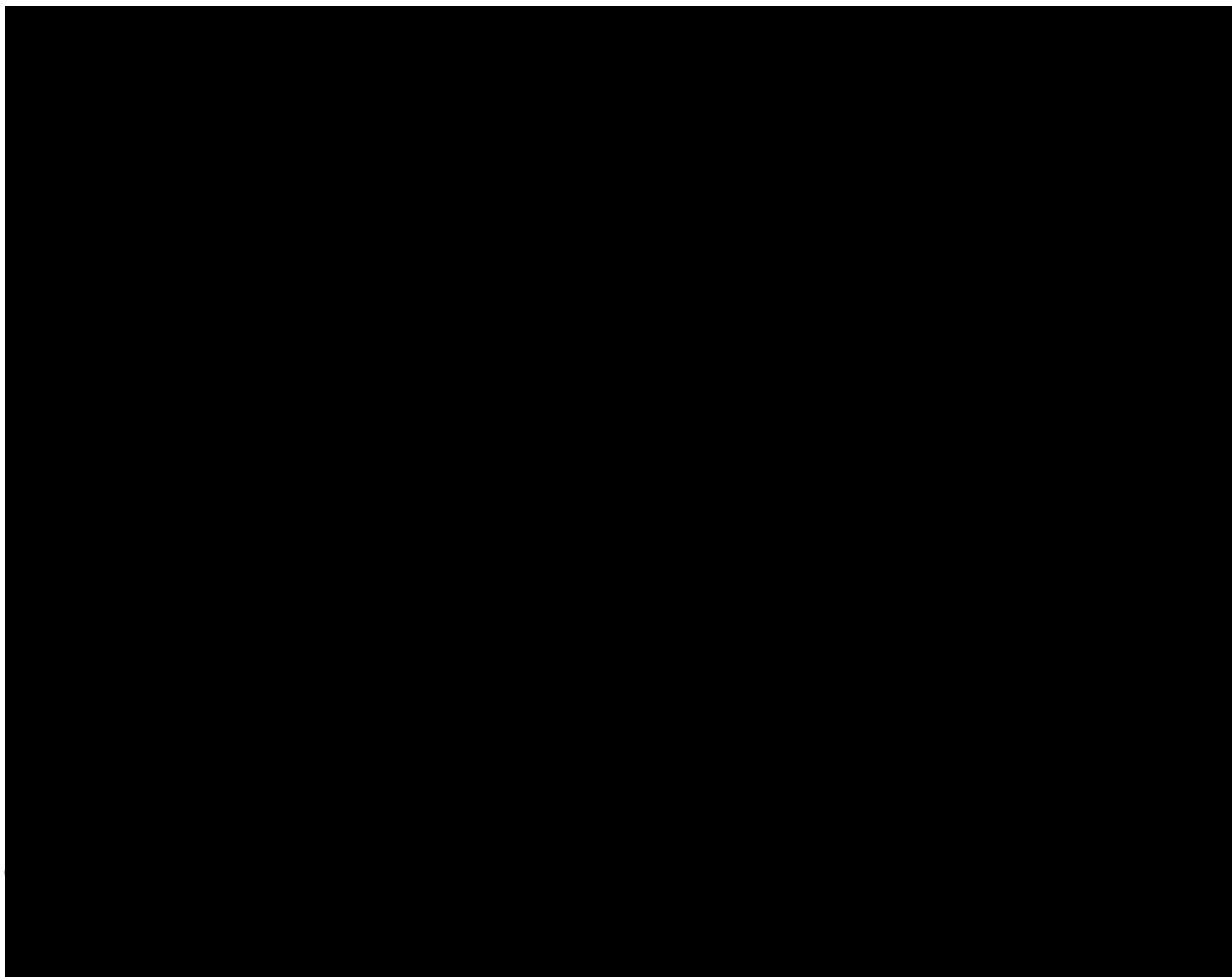












Zjednodušený návrh smlouvy o dílo

Dílčí požadavek služby (DPS)

DPS

Číslo objednávky:
(toto číslo uvádět na fakturách)

Číslo DPS:

Číslo smlouvy:



Odběratel

Jméno: Plzeňská teplárenská, a.s.

Adresa: Doubravecká 2760/1

PSČ: 301 00 **Město:** PLZEŇ

Země: Česká republika

Bankovní spojení:

IČO: 49790480

DIČ: CZ49790480

Zapsán u: B 392 vedená u Krajského soudu v Plzni

Telefon: 377 180 111

Web: <https://www.pltep.cz/>

E-mail:

Vyřizuje:

Dodavatel

Jméno:

Adresa:

IČO:

DIČ:

Forma úhrady:

Platební příkaz, splatnost 30 dnů

Termín dodání/plnění:

Místo dodání/plnění:

Na fakturu prosím vždy uvádějte číslo objednávky. Žádáme o zaslání potvrzené objednávky. Prosíme o správné zaokrouhlování cen na faktuře dle zákona o DPH 235/2004 sb. § 37, elektronické faktury prosím zasílejte na [redacted]

Objednáváme u Vás

Objednatel

Děkujeme za kladné vyřízení naší objednávky



**PLZEŇSKÁ
TEPLÁRENSKÁ, a.s.**

CENTRÁLNÍ NÁKUP

Doubravecká 2760/1, 301 00 Plzeň

IČ: 49790480 DIČ: CZ49790480

V Plzni dne

Faktura vystavená na základě tohoto dokladu, bude proplacena pouze do výše [redacted]. Na veškerou korespondenci a především na faktury uvádějte číslo naší celoroční objednávky. Fakturu vystavte s 30denní splatností a včetně přílohy odešlete IHNED po ukončení a předání díla. V případě elektronické fakturace zašlete fakturu na e-mail: [redacted]. V ostatním se tato smlouva řídí obchodními podmínkami uzavřenými smluvními stranami ve smlouvě o smlouvě budoucí nebo rámcové smlouvě.